



Kyrgyz (Кыргызча)

Кириш сөз

Айкаш жыгачтын белгиси

Атанын, Уулдун жана ыйык
рухтун атынан.

Оомий

Салам

Мырзабыз Иса Машаяктын
ырайымы, Кудайды сүйүү, жана
Ыйык Рухтун комитети баарыңар
менен бол.

Рухуң менен.

Пенитенциалдык иш

Бир туугандар (бир туугандар),
биз күнөөлөрүбүздү таанып-
билели, Ошентип, ыйык сырларды
белгилөө үчүн өзүбүздү
даярдайбыз.

Мен Кудурети Күчтүү Кудайды
мойнума алам Сага, бир
туугандарым, Мен аябай күнөө
кылдым, Менин оюм жана менин
сөздөрүмдө, Мен кылган ишиме
жана мен кыла алган жокмун,
Менин күнөөм менен, Менин
күнөөм менен, менин эң оор
жараксыз адам аркылуу;
Ошондуктан мен Мариямдан
качып кетем, Бардык периштелер
жана ыйыктар, Сен, бир
туугандарым, Мен үчүн Кудай-
Теңирибиз үчүн тилен.

Кудурети Күчтүү Кудай бизге
ырайым кылсын, Биздин

Swahili (Kiswahili)

Ibada za utangulizi

Ishara ya msalaba

Kwa jina la Baba, na ya Mwana,
na ya Roho Mtakatifu.

AMEN

Salamu

Neema ya Bwana wetu Yesu
Kristo, Na upendo wa Mungu, na
Ushirika wa Roho Mtakatifu Kuwa
nanyi nyote.

Na roho yako.

Kitendo cha toba

Ndugu (Ndugu na Dada), Wacha
tukubali dhambi zetu, Na kwa
hivyo jitayarishe kusherehekea
siri takatifu.

Ninakiri kwa Mungu Mwenyezi
Na kwako, kaka na dada zangu,
kwamba nimefanya dhambi
sana, katika mawazo yangu na
kwa maneno yangu, katika kile
nimefanya na kwa kile ambacho
nimeshindwa kufanya, Kupitia
kosa langu, Kupitia kosa langu,
kupitia kosa langu mbaya zaidi;
kwa hivyo nauliza heri mary
aliyebarikiwa kila wakati,
Malaika wote na watakatifu, Na
wewe, kaka na dada zangu,
kuniombea kwa Bwana Mungu
wetu.

Mungu Mwenyezi Mungu
atuhurumie, Tusamehe dhambi

Kyrgyz (Кыргызча)

күнөөлөрүбүздү кечир, бизди
түбөлүк өмүргө алып бар.

Оомий

Кыре

Теңир, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Машаяк, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Теңир, ырайым кыл.

Глория

Эң бийик Кудайга даңк, жакшы
ниеттеги адамдарга жер жузундо
тынчтык. Биз сени мактайбыз, биз
сага батабыз, биз сени сүйөбүз,
биз сени даңктайбыз, Сенин
улуулугуң үчүн рахмат айтабыз,
Теңир Кудай, асмандагы Падыша,
Оо, Кудай, кудуреттүү Ата.
Мырзабыз Иса Машаяк, Жалгыз
Уулу, Теңир Кудай, Кудайдын
Козусу, Атанын Уулу, сен
дүйнөнүн күнөөлөрүн алып
кетесиң, бизге ырайым кыл; сен
дүйнөнүн күнөөлөрүн алып
кетесиң, биздин тиленүүбүздү
кабыл алуу; сен Атанын оң
жагында отурасың, бизге ырайым
кыл. Анткени Сен гана Ыйыксың,
Сен жалгыз Теңирсиң, Сен гана
Эң Жогоркусуң, Ыйса Машаяк,
Ыйык Рух менен, Кудай Атанын
даңкында. Оомийин.

Чогултуу

Swahili (Kiswahili)

zetu, na kutuletea uzima wa
milele.

AMEN

Kyrie

Bwana, rehema.

Bwana, rehema.

Kristo, kuwa na huruma.

Kristo, kuwa na huruma.

Bwana, rehema.

Bwana, rehema.

Gloria

Utukufu kwa Mungu juu
mbinguni, na amani duniani kwa
watu wa mapenzi mema.
Tunakusifu, tunakubariki,
tunakuabudu, tunakutukuza,
tunakushukuru kwa utukufu
wako mkuu, Bwana Mungu,
Mfalme wa mbinguni, Ee Mungu,
Baba Mwenyezi. Bwana Yesu
Kristo, Mwana wa Pekee, Bwana
Mungu, Mwana-Kondoo wa
Mungu, Mwana wa Baba,
unaziondoa dhambi za
ulimwengu, utuhurumie;
unaziondoa dhambi za
ulimwengu, pokea maombi yetu;
umeketi mkono wa kuume wa
Baba, utuhurumie. Kwa maana
wewe peke yako ndiwe uliye
Mtakatifu, wewe peke yako
ndiwe Bwana, wewe peke yako
ndiwe uliye juu, Yesu Kristo,
pamoja na Roho Mtakatifu,
katika utukufu wa Mungu Baba.
Amina.

Kukusanya

Kyrgyz (Кыргызча)

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

Сөздүн литургиясы

Биринчи окуу

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Resorrial Resh

Экинчи окуу

Теңирдин сөзү.

Кудайга шүгүр.

Инжил

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Ыйык Инжилден окуу Н.

Даңк сага, Теңир

Жахабанын Инжили.

Сага даңк, Мырзабыз Иса Машаяк.

Ишеним кесиби

Мен бир кудайга ишенем,
кудуреттүү Ата, асман менен
жерди жараткан, көрүнгөн жана
көрүнбөгөн бардык нерселерден.
Мен бир Теңир Ыйса Машайакка
ишенем, Кудайдын жалгыз Уулу,
бардык доорлордон мурда Атадан
төрөлгөн. Кудайдан Кудай,
Нурдан нур, чыныгы Кудай
чыныгы Кудайдан, төрөлгөн,
жаратылган эмес, Атага
кошулган; ал аркылуу бардык
нерсени жасады. Ал биз үчүн
жана биздин куткарылышыбыз
үчүн асмандан түштү, жана Ыйык
Рух аркылуу Бүбү Мариямдан

Swahili (Kiswahili)

Tuombe.

Amina.

Lituruja ya neno

Kusoma kwanza

Neno la Bwana.

Asante Mungu.

Zaburi ya majibu

Usomaji wa pili

Neno la Bwana.

Asante Mungu.

Injili

Bwana awe nawe.

Na kwa roho yako.

Somo kutoka kwa Injili takatifu
kulingana na N.

Utukufu kwako, ee Bwana

Injili ya Bwana.

Sifa kwako, Bwana Yesu Kristo.

Taaluma ya imani

Ninaamini katika Mungu mmoja,
Baba Mwenyezi, muumba wa
mbingu na nchi, ya vitu vyote
vinavyoonekana na
visivyoonekana. Ninamwamini
Bwana mmoja Yesu Kristo,
Mwana wa pekee wa Mungu,
aliyezaliwa na Baba kabla ya
nyakati zote. Mungu kutoka kwa
Mungu, Nuru kutoka kwa Nuru,
Mungu wa kweli kutoka kwa
Mungu wa kweli, kuzaliwa, si
kufanywa, consubstantial na
Baba; kwa yeye vitu vyote
vilifanyika. Kwa ajili yetu sisi
wanadamu na kwa wokovu wetu

Kyrgyz (Кыргызча)

жаралган, жана адам болуп калды. Биз үчүн ал Понтий Пилаттын тушунда айкаш жыгачка кадалган, ал өлүмгө дуушар болуп, көмүлгөн, үчүнчү күнү кайра тирилди Ыйык Жазмага ылайык. Ал асманга көтөрүлдү Ал Атасынын оң жагында отурат. Ал кайрадан даңк менен келет тирүүлөрдү жана өлгөндөрдү соттош үчүн Анын падышачылыгынын аягы болбойт. Мен Ыйык Рухка, Теңирге, өмүр берүүчүгө ишенем, Ата менен Уулдан чыккан, Атасы жана Уулу менен бирге табынган жана даңкталган, пайгамбарлар аркылуу сүйлөгөн. Мен бир, ыйык, католик жана апостолдук чиркөөгө ишенем. Мен күнөөлөрүмдүн кечирилиши үчүн бир чөмүлдүрүүнү мойнума алам жана мен өлгөндөрдүн тирилүүсүн чыдамсыздык менен күтөм жана акыр замандын жашоосу. Оомийин.

Номily

Универсалдуу тиленүү

Биз Жахабага сыйынабыз.

Раббим, тилегибизди ук.

**Uucharistin
литургиясы**

Сунуш

Кудайга түбөлүккө мактоолор болсун.

Сыйынгыла, туугандар (бир туугандар), менин курмандыгым

Swahili (Kiswahili)

alishuka kutoka mbinguni. na kwa Roho Mtakatifu akafanyika mwili wa Bikira Maria, na akawa mtu. Kwa ajili yetu alisulubishwa chini ya Pontio Pilato, alipatwa na kifo na akazikwa, akafufuka siku ya tatu kwa mujibu wa Maandiko Matakatifu. Alipaa mbinguni naye ameketi mkono wa kuume wa Baba. Atakuja tena kwa utukufu kuwahukumu walio hai na waliokufa na ufalme wake hautakuwa na mwisho. Ninamwamini Roho Mtakatifu, Bwana, mpaji wa uzima, atokaye kwa Baba na Mwana, ambaye anaabudiwa na kutukuzwa pamoja na Baba na Mwana, ambaye amesema kupitia manabii. Ninaamini katika Kanisa moja, takatifu, katoliki na la kitume. Ninaungama Ubatizo mmoja kwa ondoleo la dhambi na ninatazamia kwa hamu ufufuo wa wafu na maisha ya ulimwengu ujao. Amina.

Nyumbani

Maombi ya Universal

Tunaomba kwa Bwana.

Bwana, usikie maombi yetu.

Lituruja ya Ekaristi

Toleo

Mungu atukuzwe milele.

Ombeni, ndugu (ndugu na dada), kwamba sadaka yangu na

Kyrgyz (Кыргызча)

жана сеники Кудайга жаккан
болушу мүмкүн, кудурети күчтүү
Ата.

Колуңдагы курмандыкыңды
Жараткан кабыл кылсын Анын
ысмынын даңкы жана даңкы
үчүн, биздин жыргалчылыгыбыз
үчүн жана анын бардык ыйык
Жыйынынын жакшылыгы.

Оомийин.

Эвхаристикалык тиленүү

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жүрөгүңдү көтөр.

Биз аларды Теңирге көтөрөбүз.

Кудай-Теңирибизге ыраазычылык
билдирели.

Бул туура жана адилеттүү.
Ыйык, ыйык, ыйык Теңир, асман
аскерлеринин Кудайы. Асман
менен жер сенин даңкыңа толгон.
Хосанна эң бийик. Теңирдин
атынан келген адам бактылуу.
Хосанна эң бийик.

Ыйман сыры.

Сенин өлүмүңдү жарыялайбыз,
Теңирим, жана өз тирилириңди
жарыяла сен кайра келгенче. Же:
Бул нанды жеп, бул чөйчөктү
ичкенде, Сенин өлүмүңдү
жарыялайбыз, Теңир, сен кайра
келгенче. Же: Бизди куткар,
дүйнөнүн Куткаруучусу, Анткени
сенин айкаш жыгачың жана
тирилүүсүң аркылуу сен бизди
боштондукка чыгардың.

Оомийин.

Swahili (Kiswahili)

yako inaweza kukubalika kwa
Mungu, Baba mwenyezi.

Bwana aikubali sadaka mikononi
mwako kwa sifa na utukufu wa
jina lake, kwa manufaa yetu na
wema wa Kanisa lake lote
takatifu.

Amina.

Sala ya Ekaristi

Bwana awe nawe.

Na kwa roho yako.

Inueni mioyo yenu.

Tunawainua kwa Bwana.

Tumshukuru Bwana Mungu wetu.

Ni sawa na haki.

Mtakatifu, Mtakatifu, Mtakatifu
Bwana Mungu wa majeshi.

Mbingu na nchi zimejaa utukufu
wako. Hosana juu mbinguni.

Amebarikiwa ajaye kwa jina la
Bwana. Hosana juu mbinguni.

Siri ya imani.

Tunatangaza kifo chako, ee
Mwenyezi-Mungu, na kukiri
Ufufuo wako mpaka uje tena. Au:
Tunapokula Mkate huu na
kunywa kikombe hiki,
tunatangaza kifo chako, ee
Mwenyezi-Mungu, mpaka uje
tena. Au: Utuokoe, Mwokozi wa
ulimwengu, kwa ajili ya Msalaba
na Ufufuo wako umetuweka
huru.

Amina.

Kyrgyz (Кыргызча)

Коомчулук ырымы

Куткаруучунун буйругу боюнча
жана Кудайдын окутуусу менен
түзүлгөн, биз айтууга батынабыз:

Асмандагы Атабыз, Сенин
ысымың ыйыкталсын; Сенин
падышачылыгың келсин, сенин
эркиң аткарылат асманда кандай
болсо, жерде да. Бүгүн бизге
күнүмдүк наныбызды бер, жана
биздин күнөөлөрүбүздү кечир,
Бизге каршы күнөө кылгандарды
кечиргендей; жана бизди
азгырууга алып барба, бирок
бизди жамандыктан сакта.

Теңир, бизди ар кандай
жамандыктан сакта,
ырайымдуулук менен биздин
күндөрдө тынчтык бер, Сенин
ырайымың менен, биз ар дайым
күнөөдөн таза болушубуз мүмкүн
жана бардык кыйынчылыктардан
коопсуз, биз куттуу үмүттү күтүп
жатабыз жана биздин
Куткаруучубуз Ыйса Машайактын
келиши.

Падышалык үчүн, күч жана даңк
сеники Азыр жана түбөлүккө.

Мырзабыз Иса Машаяк, ким сенин
элчилериңе мындай деди:

Тынчтык мен сени таштап,
тынчтык берем сага, биздин
күнөөлөрүбүзгө караба, бирок
чиркөөңүздүн ишеними боюнча,
жана ырайымдуулук менен ага
тынчтык жана биримдик берсин
сенин эркиңе ылайык. Алар

Swahili (Kiswahili)

Ibada ya Ushirika

Kwa amri ya Mwokozi na
kuundwa kwa mafundisho ya
kimungu, tunathubutu kusema:
Baba yetu uliye mbinguni, jina
lako litukuzwe; ufalme wako uje,
mapenzi yako yatimizwe duniani
kama huko mbinguni. Utupe leo
mkate wetu wa kila siku, na
utusamehe makosa yetu, kama
sisi tunavyowasamehe
waliotukosea; wala usitutie
majaribuni; bali utuokoe na yule
mwovu.

Utuokoe, Bwana, tunaomba,
kutoka kwa kila uovu, utujalie
amani katika siku zetu, kwamba,
kwa msaada wa rehema zako,
tunaweza kuwa huru daima
kutoka kwa dhambi na salama
kutoka kwa dhiki zote,
tunapongojea tumaini lenye
baraka na kuja kwake Mwokozi
wetu Yesu Kristo.

Kwa ufalme, uweza na utukufu
ni wako sasa na hata milele.

Bwana Yesu Kristo, ambaye
aliwaambia Mitume wenu: Amani
nawaachieni, amani yangu
nawapa, usiangalie dhambi zetu,
bali kwa imani ya Kanisa lako, na
amjalie kwa neema amani na
umoja kwa mujibu wa mapenzi
yako. Ambao wanaishi na
kutawala milele na milele.

Kyrgyz (Кыргызча)

түбөлүккө жашап, түбөлүккө
падышачылык кылышат.

Оомийин.

Теңирдин тынчтыгы ар дайым
силер менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Келгиле, бири-бирибизге
тынчтыктын белгисин
сунуштайлы.

Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге
ырайым кыл. Кудайдын Козусу,
сен дүйнөнүн күнөөлөрүн алып
кетесиң, бизге ырайым кыл.
Кудайдын Козусу, сен дүйнөнүн
күнөөлөрүн алып кетесиң, бизге
тынчтык бер.

Мына, Кудайдын Козусу, Мына, ал
дүйнөнүн күнөөлөрүн мойнуна
алды. Козунун кечки тамагына
чакырылгандар бактылуу.

Теңир, мен татыктуу эмесмин
менин чатырымдын астына
кирүүң үчүн, бирок бир гана
сөздү айтсам, жаным айыгат.

Машаяктын Денеси (Каны).

Оомийин.

Келгиле намаз окуйлу.

Оомийин.

КОРКУНУЧУ КАНДАЛАР

Бата

Теңир сени менен болсун.

Жана сенин руху менен.

Жараткан Алла ыраазы болсун
Ата, Уул жана Ыйык Рух.

Swahili (Kiswahili)

Amina.

Amani ya Bwana iwe nanyi siku
zote.

Na kwa roho yako.

Tupeane ishara ya amani.

Mwanakondoo wa Mungu,
uondoaye dhambi za ulimwengu,
utuhurumie. Mwanakondoo wa
Mungu, uondoaye dhambi za
ulimwengu, utuhurumie.
Mwanakondoo wa Mungu,
uondoaye dhambi za ulimwengu,
tupe amani.

Tazama Mwana-Kondoo wa
Mungu, tazama yeye aondoaye
dhambi za ulimwengu. Heri
walioalikwa kwenye karamu ya
Mwana-Kondoo.

Bwana, mimi sistahili ili uingie
chini ya dari yangu, lakini sema
neni tu na roho yangu itapona.

Mwili (Damu) wa Kristo.

Amina.

Tuombe.

Amina.

Ibada za kuhitimisha

Baraka

Bwana awe nawe.

Na kwa roho yako.

Mwenyezi Mungu akubariki,
Baba, na Mwana, na Roho
Mtakatifu.

Kyrgyz (Кыргызча)

Оомийин.

Кызматтан бошотуу

Чыгыңыз, Масса аяктады. Же:
Барып, Теңирдин Жакшы Кабарын
жарыяла. Же: Өз өмүрүң менен
Теңирди даңктап, тынчтык менен
бар. Же: Тынчтык менен кет.
Кудайга шүгүр.

Swahili (Kiswahili)

Amina.

Kufukuzwa kazi

Nenda mbele, Misa imekamilika.
Au: Nendeni mkaihubiri Injili ya
Bwana. Au: Nenda kwa amani,
ukimtukuza Bwana kwa maisha
yako. Au: Nenda kwa amani.
Asante Mungu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC